

The Application of POLICY IV.4 entitled "Long Service Employees: Definition and Exemptions"; and

The Application of POLICY IV.5 entitled "Age-Exempted Employees: Definition and Exemptions" (and all subsequent references in Treasury Board Circular 1977-46 to these exempted categories)

Regardless of the number of employees which the Deputy Head has established as requiring the appropriate linguistic proficiency in both official languages for an occupational group and level, long-service and age-exempted employees are not required to become bilingual. Where these employees are considered for bilingual assignments which are comparable to non-imperative bilingual positions within the non-rotational Public Service, alternative administrative arrangements must be made to cover off the linguistic functions in the other official language of the assignment concerned. However, where the Deputy Head has determined that the bilingual requirements of a particular function must be completely satisfied at the time of assignment or posting, long-service and age-exempted employees may be considered for these assignments or postings only if they are able to demonstrate the required proficiency in the second official language before undertaking the given functions.

The Application of POLICY IV.8 entitled "The Entitlements of Unilingual Incumbents of Bilingual Positions: "Incumbents' Rights"

Any employee in the rotational services may, under "incumbents' rights" provisions, remain in an occupational group and level without being required to become bilingual.

Application de la POLITIQUE IV.4 intitulée "Employés aux longs états de service: définition et exemptions"; et

Application de la POLITIQUE IV.5 intitulée "Employés exemptés pour raisons d'âge: définition et exemptions" (et toutes références dans la circulaire du Conseil du Trésor n<sup>o</sup> 1977-46 à ces catégories exemptées)

Les employés ayant de longs états de service et ceux exemptés pour raisons d'âge n'ont pas à donner leur consentement à devenir bilingues indépendamment du nombre d'employés devant atteindre la compétence linguistique appropriée dans les deux langues officielles tel qu'établi par le sous-chef pour un groupe et niveau d'emploi. Lorsque ces employés sont considérés en vue d'affectations bilingues comparables à des postes bilingues non impératifs de la Fonction publique non-permutante, il faut prévoir d'autres arrangements administratifs pour couvrir les fonctions linguistiques exercées dans l'autre langue officielle de l'affectation en cause. Cependant, si le sous-chef a décidé qu'il faut rencontrer entièrement les exigences linguistiques d'une fonction particulière au moment de l'affectation à Ottawa ou à l'étranger les employés ayant de longs états de service ou exemptés pour raisons d'âge ne pourront être considérés en vue de ces affectations que s'ils sont en mesure de faire preuve de la compétence requise dans la seconde langue officielle avant d'assumer l'affectation.

Application de la POLITIQUE IV.8 intitulée "Droits acquis des titulaires unilingues de postes bilingues: "droits de titulaires"

Tout employé des services permutants peut, en vertu des politiques relatives aux "droits de titulaires" demeurer dans son groupe et niveau d'emploi sans avoir à devenir bilingue.